



Електричний привід для крісла колісного

A5

Інструкція з експлуатації



Дякуємо, що обрали нашу продукцію.
Уважно ознайомтеся з цією інструкцією та дотримуйтесь її під час використання.



Цей пристрій відповідає стандарту європейської Директиви 93/42/ЄЕС

ЗМІСТ

1.	Вступ.....	3
2.	Заходи безпеки	3
3.	Технічні характеристики.....	4
4.	Монтаж	5
5.	Демонтаж.....	6
6.	Ключовий вимикач	7
7.	Панель управління.....	7
7.1.	Функції панелі управління	7
7.2.	Операції	8
7.3.	Загальні налаштування	10
7.4.	Розміри і підключення панелі управління.....	11
8.	Технічне обслуговування і догляд.....	11
9.	Відомості про сертифікацію	12
10.	Умови гарантії.....	13

1. Вступ

Дякуємо, що надали перевагу нашій продукції. Будь ласка, уважно ознайомтесь з цією Інструкцією та дотримуйтесь її під час використання виробу.



Не використовуйте виріб, не ознайомившись з Інструкцією.

Не використовуйте виріб у випадку його пошкодження.

Не намагайтеся внести зміни до конструкції виробу.

ТМ «OSD» гарантує використання високоякісних матеріалів та контроль виробництва на усіх його стадіях.

Електричний привід для крісла колісного «A5» (далі за паспортом — виріб/пристрій/електропривід) розроблений для максимальної зручності та безпеки користувача. Він призначений для забезпечення живлення крісла колісного, яке використовується людьми похилого віку та особами з інвалідністю. Використовується на рівних міських вулицях.

Параметри виробу:

- діаметр колеса – 12 дюймів;
- потужність двигуна – 36 В/48 В, 500 Вт;
- швидкість – 25 км/год;
- крутний момент – 45 Нм;
- акумулятор – 10,4 / 12,8 / 16 А · год, Li-ion;
- дальність – 50/60/70 км;
- дисплей – кольоровий TFT+USB;
- рама – підвісна;
- спосіб підключення – бічний.

2. Заходи безпеки

Перед початком використання електричного приводу для крісла колісного або під час використання після тривалого зберігання переконайтеся, що всі частини виробу закріплені та міцно зафіксовані. Регулярно перевіряйте загальний технічний стан приводу: усі елементи з часом зношуються, особливо це стосується шин, гальмівних колодок тощо.

Уникайте калюж або інших вологих поверхонь. Наразі намокання електроприводу слід якомога скоріше його висушити.



Прилад призначений для використання на рівних поверхнях.

Рекомендовано використовувати електропривід для крісла колісного на швидкості нижче 12 км/год. Уникайте занадто швидкої їзди.

1. Максимально допустиме навантаження на електричний привід – 100 кг. **НІКОЛИ НЕ ПЕРЕВИЩУЙТЕ ДОПУСТИМИЙ ЛІМІТ ВАГИ!**
2. Не підіймайте виріб, тримаючи його за поруччя, підіймати слід за раму.
3. Будьте уважні під час під'єднання електричного приводу до коляски – остерігайтеся травмування пальців рук.
4. **НІКОЛИ** не використовуйте виріб на поверхнях, що рухаються або ескалаторі!
5. Кожні два роки слід проводити повний кваліфікований технічний огляд приводу.
6. Перевіряйте надійність кріплення спиць в колесі. Ослаблення кріплення може призвести до деформації колеса.
7. Намагайтеся тримати осі коліс у чистоті.
8. Регулярно оглядайте гальмівний механізм. На ефективність гальмування можуть впливати потрапляння бруду чи сторонніх предметів до рухомих частин приводу.
9. **У випадку екстреного гальмування, гальмуйте не лише приводом, але й гальмами крісла колісного.**
10. Гальмуйте повільно, уникайте різкого гальмування.
11. Якщо виявлено несправність, то **НЕ ПРОВОДЬТЕ** ремонт самостійно. Зверніться до спеціаліста.

ТМ «OSD» не гарантує безпеку користувачеві та правильне функціонування електричного приводу за умов, якщо будь-який з оригінальних компонентів був змінений або замінений на неоригінальний.

3. Технічні характеристики

Параметр	Артикул
Модель:	A5
Загальна ширина, (см):	46,5
Загальна висота, (см):	75 – 90
Загальна довжина, (см):	52 – 72
Ширина стійки паркування, (см):	28,5
Діаметр колеса, (дюйм):	12
Потужність двигуна:	36 В/48 В, 500 Вт
Максимальна швидкість, (км/год):	25
Момент обертання, (Нм):	45
Акумулятори: напруга, (В), ємність, (А · год):	- ; 10,4 / 12,8 / 16

Час заряду батареї, (год):	6 – 8
Дальність ходу, (км):	50/60/70
Дисплей:	кольоровий TFT+USB
Рама:	підвісна
Спосіб підключення:	бічний
Вага, (кг):	18
Максимальне навантаження, (кг):	100

1. Параметри передачі і швидкості: 3 передачі переднього ходу, максимальна швидкість 25 км/год, 1 передача заднього ходу, праве керування для руху вперед.
2. Функція управління Cruise увімкнена за замовчуванням, але її можна вимкнути.
3. Максимальна швидкість залежить від реальних дорожніх умов, навантаження тощо з відхиленням ± 5 км/год.
4. Діапазон: вимірюється з вагою 50 кг робота на 1 рівній плоскій дорозі. Діапазон залежить від ваги користувача, дорожніх умов, стану шин крісла колісного, стану акумулятора, швидкості та звичок водіння.
5. Зарядний пристрій: відповідає правилам ЄС, протестовано на EMC, розміри 36 В 104,3 x 53 x 26 мм, 300 г, легко брати!

4. Монтаж

Електричний привід для крісла колісного складається (рис. 1): дисплей, акумулятор, рама, затискачі, мотор, шина, стійка паркування, ліхтарик.

1. Щоб приєднати виріб до крісла колісного, сядьте у крісло і під'їдьте до електроприводу (рис. 2).



(рис. 2)



(рис. 1)

2. Натисніть кнопку перемикача та підніміть муфти крил догори.



3. Прикріпіть муфти крил до крісла колісного. Відрегулюйте гвинт відповідно до діаметра труби крісла (22-32 мм).



4. Натисніть на кермо, доки підставка не відірветься від землі.



5. Закрутіть важіль запобіжного перемикача.



6. Рамка показана нижче.



7. Увімкніть лічильник. Налаштуйте режими.



5. Демонтаж

1. Послабте важіль запобіжного вимикача.



2. Натисніть кнопку перемикача та трохи підніміть кермо.



3. Опустіть кермо донизу, доки підставка не торкнеться землі.



4. Зніміть муфти крил.



5. Обережно опустіть муфти крил на поверхню.



6. Посуньте за кермо електричний привід вперед.



6. Ключовий вимикач



7. Панель управління

7.1. Функції панелі управління



Офіційна веб-сторінка: osd.ua

1		Кнопка «Вгору»	11	DST	Відстань поїздки
2		Кнопка увімкнення та вимкнення		ODO	Загальна відстань
3		Кнопка «Вниз»	12	PAS	Рівень допомоги
4		Індикатор ємності акумулятора			Штовхання з електропідтримкою (до 6 км/год).
5	VOL	Напруга акумулятора	13	THROTTLE	Індикатор прискорення
6		Індикатор гальм		ASSIST	Індикатор режиму допомоги
7		Індикатор потужності		CRUISE	Індикатор круїз-контролю
8	TEMP	Температура середовища	14	TIM	Тривалість поїздки
	MOTT	Температура двигуна		TTM	Загальна тривалість поїздки
9	Km/H	Швидкість руху	15	AVS	Середня швидкість
10		Індикатор швидкості		MXS	Максимальна швидкість

7.2. Операції

1. Увімкнути / вимкнути

Натисніть і утримуйте кнопку  , щоб увімкнути живлення пристрою. Для вимкнення живлення натисніть кнопку повторно.

Коли двигун припиняє рухатися та коли прилад не використовується протягом 5 хвилин поспіль, він автоматично вимикається та вимикає живлення двигуна.

2. Дисплей 1

Запуск дисплея

- Для запуску та входу до дисплея натисніть та утримуйте кнопку  .

Перемикач передач (ASSIST)

Для перемикання передач використовуйте кнопки  or  . Передача 1 відповідає мінімальній потужності, передача 3 – максимальній потужності. Кожен запуск електроприводу автоматично відновлює останню передачу, яка використовувалася до вимкнення.

Функція штовхання з електропідтримкою (6 км/год)

Для вмикання режиму натисніть та утримуйте кнопку  . На дисплеї загориться символ  , і коляска буде рухатися зі швидкістю не більше 6 км/год. Коли кнопку  відпустити, то дія режиму зупиняється.



Функція Cruise

Щоб увійти в статус круїз-контролю (Cruise), потрібно значення параметра C7 в загальних налаштуваннях встановити на 1 (див. нижче як перейти в загальні налаштування). Для входу в режим Cruise швидкість коляски повинна перевищувати 7 км/год, після чого на дисплеї засвітиться логотип функції круїз. Щоб скасувати круїз-режим, натисніть на гальма або утримуйте будь-яку кнопку.



Відображення та видалення окремих даних

Після ввімкнення дисплея утримуйте кнопки «Вгору» та «Вниз»  and  одночасно протягом 5 секунд. Коли значення тривалості останньої поїздки (TIM) та відстані останньої поїздки (DST) блимнуть, то коротко натисніть кнопку включення / виключення  і вміст обох значень видалиться. Якщо не утримувати кнопку протягом 5 секунд, то через цей проміжок часу автоматично повернеться інтерфейс за замовчуванням, а вміст обох значень збережеться.



3. Дисплей 2

Натисніть кнопку , коли відображається дисплей 1, щоб перейти до дисплея 2. В умовах їзди через 5 секунд дисплей 2 автоматично повертається до дисплея 1.



4. Дисплей 3

Натисніть кнопку , коли відображається дисплей 2, щоб відкрити дисплей 3. На дисплеї 3 відображається максимальна швидкість. Під час їзди, через 5 секунд показник максимальної швидкості (MXS) автоматично зміниться на показник реальної швидкості (км/год).



5. Щоб знову перейти до дисплея 1 коротко натисніть і утримуйте кнопку .

6. Тримайте кнопку  для вимкнення дисплея та живлення контролера.

7. Інформаційні повідомлення дисплея

Відображення коду помилки:

1. Несправність датчика положення двигуна!
2. Коротке замикання двигуна або контролера!

3. Несправність дросельної заслінки!

Прилад автоматично виходить з інтерфейсу відображення коду помилок, після усунення несправності.

Сигналізація температури двигуна

Внутрішній двигун оснащений датчиком температури та вихідним сигналом для визначення температури. Якщо температура двигуна перевищує попереджувальне значення, на дисплеї починає блимати індикатор МОТТ °C (°F). Контролер двигуна автоматично запропонує відповідні параметри для захисту двигуна.

7.3. Загальні налаштування

1. Максимальна швидкість

Для переходу до інтерфейсу загальних налаштувань, ввімкніть живлення та протягом 5 секунд одночасно утримуйте кнопки  and .

Щоб перейти до налаштування максимальної швидкості, натисніть кнопку  так, щоб показник LIM почав блимати. Натисніть кнопки  or  і

встановить потрібне значення максимальної швидкості. Натисніть , щоб показник LIM перестав блимати. Потім натисніть  ще раз, щоб зберегти зміни.

► LIM : 72km/h	C1 : 2
DIM : 12"	C2 : 0
UNT : 0	C3 : 1
P1 : 88	C4 : 4
P2 : 1	C5 : 0
P3 : 1	C6 : 3
P4 : 0	C7 : 0
P5 : 15	C8 : 0
NEXT ►	

2. Налаштування діаметра колеса

Натисніть кнопку  так, щоб показник DIM почав блимати. За допомогою кнопок  or  встановить потрібне значення діаметра колеса. Знову натисніть кнопку , щоб припинити мигання та зберегти налаштування.

LIM : 72km/h	C1 : 2
► DIM : 12"	C2 : 0
UNT : 0	C3 : 1
P1 : 88	C4 : 4
P2 : 1	C5 : 0
P3 : 1	C6 : 3
P4 : 0	C7 : 0
P5 : 15	C8 : 0
NEXT ►	

3. Налаштування метричних одиниць

Натисніть кнопку , щоб показник UNT почав блимати. За допомогою кнопок  or  встановить потрібне значення: 0, 1, 2, 3. Натисніть кнопку , щоб припинити мигання та зберегти налаштування.

LIM : 72km/h	C1 : 2
► DIM : 12"	C2 : 0
UNT : 0	C3 : 1
P1 : 88	C4 : 4
P2 : 1	C5 : 0
P3 : 1	C6 : 3
P4 : 0	C7 : 0
P5 : 15	C8 : 0
NEXT ►	

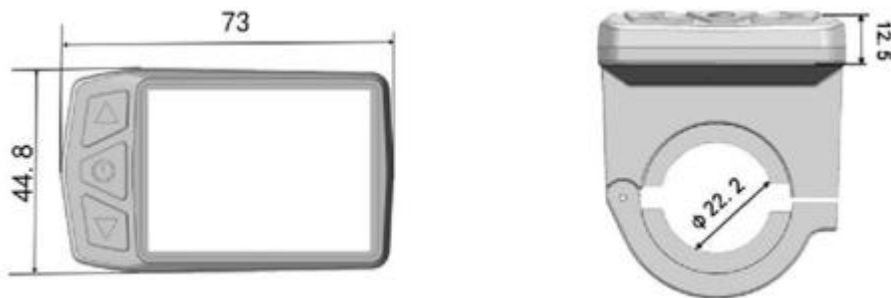
Код	Швидкість	Пробіг	Температура навколишнього середовища
UNT:0	км/год	км	°C (температура)
UNT:1	миль/год (mph)	миль	°C (температура)
UNT:2	км/год	км	°F (Фаренгейт)
UNT:3	миль/год (mph)	миль	°F (Фаренгейт)

4. Вихід із налаштувань

Щоб вийти із налаштувань та повернутися до стандартного дисплея, натисніть та тримайте довго кнопку . Якщо кнопку не утримувати більше 1 хвилини, то автоматично всі налаштування будуть скинуті, а на дисплеї відобразить екран 1.

7.4. Розміри і підключення панелі управління

- Загальні розміри: 7,3 x 4,48 см. Товщина: 1,25 см. Діаметр отвору для монтажу: 2,22 см.



- Схема підключення:



8. Технічне обслуговування і догляд



УВАГА

Перевіряйте справність виробу перед кожним використанням.

У разі поломки або несправності, пошкоджень НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ виріб.

1. Регулярно перевіряйте всі гвинти та елементи кріплення, щоб переконатися, що вони надійно закріплені.
2. Завжди тримайте виріб у чистоті для використання протягом тривалого терміну.
3. Протирайте виріб сухою та м'якою ганчіркою після кожного використання.
4. У разі забруднення, зовнішню поверхню виробу можна обробляти нетральними миючими засобами. Після застосування миючих засобів **ОБОВ'ЯЗКОВО** протріть чистою м'якою тканиною.

5. Не використовуйте розчинники та абразивні препарати.
6. Виріб потрібно зберігати у сухому місці.
7. У разі виникнення будь-яких негараздів, зверніться до спеціаліста.



Максимальне навантаження – 100 кг. НІКОЛИ не перевищуйте допустимий ліміт ваги! Ніколи не використовуйте несправний виріб, не намагайтеся ремонтувати його самостійно.

9. Відомості про сертифікацію

Виріб «A5» відповідає технічним вимогам і визнаний придатним для експлуатації.



Виробник: CNEBIKES CO., LTD West Industrial Park,
Hutang, Wujin District, Changzhou City, Jiangsu Province,
China / ЧАЙНБАЙКОС КО., ЛТД Вест Індастріл Парк, Хутанг,
Вьюжин Дістрікт, Чанчжоу Сіті, Цзянсу Провінс, Китай.

Уповноважений представник в Україні: ТОВ "ОСД Східна Європа".
Адреса: Україна, 03127, м. Київ, пр. Голосіївський
(40-Річчя Жовтня), 100/2 .

Тел.: +38 (044) 232 44 51, e-mail: office@osd.com.ua



Номер редакції: № 2 від 12.04.2025.

Дата виготовлення: див. на упаковці.

Гарантійний термін на **виріб «A5»** – 12 місяців з дати продажу за умови виконання вимог Інструкції.

На частини, які швидко зношуються, гарантія не поширюється.

Доставка у сервісний центр та зворотня доставка здійснюється за рахунок клієнта.

10. Умови гарантії



ТОВ «ОСД Східна Європа» гарантує відсутність заводських дефектів і роботу пристрою протягом гарантійного терміну 12 місяців з дати купівлі при дотриманні правил експлуатації виробу викладених у Інструкції.

1. Гарантійний ремонт проводиться **тільки** протягом гарантійного терміну.
2. Виріб знімається з гарантії у наступних випадках:
 - а) порушення правил експлуатації, викладених в Інструкції;
 - б) за наявності ознак стороннього втручання (спроба самостійного ремонту виробу);
 - в) якщо пристрій використовувався не за призначенням.
3. Гарантія не розповсюджується на:
 - а) механічні пошкодження чи пошкодження внаслідок транспортування;
 - б) пошкодження, які викликані потраплянням до виробу сторонніх предметів, речовин, рідин тощо;
 - в) пошкодження, які викликані побутовими факторами, зовнішніми діями (перепади напруги у мережі), неправильне підключення пристрою.
4. Споживач має право на обмін товару належної якості протягом 14 (чотирнадцяти) днів, не враховуючи дня купівлі згідно зі статтею 9 Закону України «Про захист прав споживачів»:

Обмін товару належної якості проводиться за умови, якщо він не використовувався і якщо збережено його товарний вигляд (складений в заводську упаковку), споживчі властивості, пломби, ярлики, а також розрахунковий документ, виданий споживачеві разом із проданим товаром.

УВАГА: Артикул, технічні характеристики, колір, зовнішній вигляд та комплектація виробів можуть бути змінені виробником без попередження.

Дата продажу: _____

Підпис/Печатка: _____